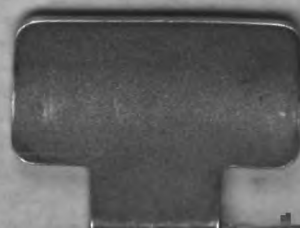


IIIA



[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]



- J. A. TORRES
- F. SUAREZ DE CASTRO
- M. RODRIGUEZ
- N. RAS
- MARULL
- MARCANO
- MACDONALD
- GIMENEZ L.
- GARRIDO
- COTO
- CASTRON
- ARCE
- ARAD

*Dr. Francisco Rojas*

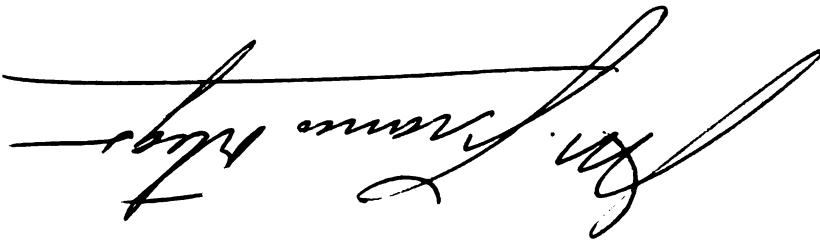
...RANGO POSIBLE. ESTE PROGRAMA SERA COMPLEMENTO DE LOS PROGRAMAS NACIONALES  
 ...NCIA Y TECNOLOGIA DE LOS PAISES LATINOAMERICANOS Y TENDRA ESPECIALMENTE EN  
 ...TRACION LAS PECULIARIDADES DE CADA UNO DE ESTOS PAISES...  
 ...MO PARTE DEL PROGRAMA, PROPONEN LA CREACION DE INSTITUTOS MULTINACIONALES  
 ...GION E INVESTIGACION EN CIENCIA Y TECNOLOGIA PARA POSTGRADUADOS Y EL  
 ...TO DE LOS INSTITUTOS DE ESA NATURALEZA EXISTENTES EN LA AMERICA LATI-  
 ...URARA UN GRUPO DE PERSONALIDADES DE ALTO NIVEL CON CONOCIMIENTOS Y  
 ...NCIA, TECNOLOGIA Y DIRECCION DE UNIVERSIDADES, A FIN DE QUE  
 ...O INTERAMERICANO PARA LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA CULTURA  
 ...INTERAMERICANO CULTURAL), LA NATURALEZA DE TALES INSTITUTOS  
 ...SO LAS MODALIDADES DE SU ORGANIZACION, LAS CARACTERISTICAS  
 ...SIONAL, SU FINANCIAMIENTO, LOCALIZACION, LA COORDINACION  
 ...SI Y CON LAS INSTITUCIONES NACIONALES PERTINENTES, Y LOS  
 ...ONAMIENTO. EL GRUPO, SELECCIONADO Y CONVOCADO POR EL  
 ...LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA CULTURA (ACTUALMENTE  
 ...AL), O EN SU DEFECTO POR EL CIAP, SE REUNIRA DENTRO  
 ...A TERMINACION DE ESTA REUNION.  
 ...LA FORMACION DEL PERSONAL CIENTIFICO Y TECNOLO-  
 ...I DETERMINAN LA CREACION DE UN FONDO INTERAMERI-  
 ...ION TECNOLÓGICA, COMO PARTE DEL PROGRAMA, PARA  
 ...S Y T... AVANZADOS, QUE HABRAN DE REALIZAR CIENTIFI-  
 ...S LATI... CON LA OBLIGACION DE CUMPLIR UN PERIODO  
 ...CO EN LA... MA.  
 ...ERA IMPULSADO... CONSEJO INTERAMERICANO PARA LA EDUCACION,  
 ...TURA (ACTUALMENTE CONSEJO INTERAMERICANO CULTURAL), EN COOPE-  
 ...LOS CUALES DEBERAN COORDINAR SUS ACTIVIDADES CON LAS QUE DE-  
 ...O CAMPO LAS NACIONES UNIDAS Y OTRAS ENTIDADES INTERESADAS..."  
 ...TO ANTERIORMENTE, LA "DECLARACION DE LOS PRESIDENTES" ABRE  
 ...L INSTITUTO. HA LLEGADO EL MOMENTO DE QUE LA AMERICA LATI-  
 ...MISMA Y EN ESTE EMPENO EL IICA ESTA LLAMADO A DESARROLLAR UN  
 ...NCIA.





*[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]*

- cc: J.E. Araujo
- A. Arce
- A. Castronovo
- R. Coto
- J. Garrido
- V. Giménez L.
- M.H. Macdonald
- L. Marciano
- J. Marull
- N. Ras
- M. Rodríguez
- F. Suárez de Castro
- J. A. Torres



ALTO RANGO POSIBLE. ESTE PROGRAMA SERÁ COMPLEMENTO DE LOS PROGRAMAS NACIONALES DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA DE LOS PAÍSES LATINOAMERICANOS Y TENDRÁ ESPECIALMENTE EN CONSIDERACIÓN LAS PECULIARIDADES DE CADA UNO DE ESTOS PAÍSES...

-Como parte del Programa, proponen la creación de institutos multinacionales de capacitación e investigación en ciencia y tecnología para postgraduados y el fortalecimiento de los institutos de esa naturaleza existentes en la América Latina. Se constituirá un grupo de personalidades de alto nivel con conocimientos y experiencia en ciencia, tecnología y dirección de universidades, a fin de que recomiende al Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (actualmente Consejo Interamericano Cultural), la naturaleza de tales institutos multinacionales, incluso las modalidades de su organización, las características de su dirección multinacional, su financiamiento, localización, la coordinación de sus actividades entre sí y con las instituciones nacionales pertinentes, y los demás aspectos de su funcionamiento. El grupo, seleccionado y convocado por el Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (actualmente Consejo Interamericano Cultural), o en su defecto por el CIAP, se reunirá dentro de los 20 días posteriores a la terminación de esta reunión.

-Con el objeto de estimular la formación del personal científico y tecnológico de nivel académico superior, determinan la creación de un fondo interamericano para la formación científica y tecnológica, como parte del Programa, para estudios científicos y tecnológicos avanzados, que habrán de realizar científicos e investigadores latinoamericanos, con la obligación de cumplir un período de trabajo científico en la América Latina.

-El Programa será impulsado por el Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura (actualmente Consejo Interamericano Cultural), en cooperación con el CIAP, los cuales deberán coordinar sus actividades con las que desarrollan en el mismo campo las Naciones Unidas y otras entidades interesadas...

Por lo transcrito anteriormente, la "Declaración de los Presidentes" abre un amplio horizonte al Instituto. Ha llegado el momento de que la América Latina se encuentre a sí misma y en este empeño el IICA está llamado a desarrollar un papel de vital importancia.





" A. Educación y Cultura. ... En consecuencia, acuerdan mejorar los sistemas de administración y de planificación de la educación; elevar la calidad de la educación, a fin de estimular el espíritu creador del educando; acelerar el proceso de expansión cuantitativa de los sistemas educativos en todos los niveles, y otorgar prioridad a las siguientes actividades relacionadas con el desarrollo económico, social y cultural: 1) Orientar y, cuando sea preciso, reestructurar los sistemas educativos, de acuerdo con las necesidades y posibilidades de cada país, a fin de lograr: ... La creación o ampliación de cursos para graduados, por medio de escuelas de especialización; la organización de ciclos de renovación para todas las ramas y especies de la educación, de manera que los egresados puedan mantener al día sus conocimientos en esta época de rápido progreso científico y tecnológico; el afianzamiento y la ampliación de programas de educación de adultos; la promoción de la educación especial para casos atípicos.

2) Promover la preparación y perfeccionamiento del magisterio y del personal de administración; desarrollar la investigación y experimentación educativas y ampliar en forma adecuada los programas de educación escolar.

3) Difundir la televisión educativa y otras técnicas modernas de la enseñanza...

7) Estimular la participación efectiva de las comunidades locales y regionales en la edificación escolar y en el apoyo cívico al desarrollo de la educación cultural y estimular la actividad intelectual y artística..."

" B. Ciencia y Tecnología. - El adelanto de los conocimientos científicos y tecnológicos está transformando la estructura económica y social de muchas naciones. La ciencia y la tecnología ofrecen infinitas posibilidades como medios al servicio del bienestar a que aspiran los pueblos. Pero en los países latinoamericanos este acervo del mundo moderno y su potencialidad distan mucho de alcanzar el desarrollo y el nivel requeridos.

La ciencia y la tecnología son instrumentos de progreso para América Latina y necesitan un impulso sin precedentes en esta hora. Este esfuerzo demanda la cooperación interamericana dada la magnitud de las inversiones requeridas y el nivel alcanzado por esos conocimientos. Del mismo modo, su organización y realización en cada nación no puede formularse al margen de una política científica y tecnológica debidamente planificada dentro del marco general del desarrollo. Por todo ello, los Presidentes de los Estados miembros de la OEA acuerdan las siguientes medidas: -Establecer, de acuerdo con las necesidades y posibilidades de cada país, políticas nacionales de ciencia y tecnología, con los mecanismos y fondos necesarios, cuyos elementos principales serán:

1) La promoción de la capacitación profesional de científicos y técnicos y el aumento del número de éstos.

2) La creación de las condiciones favorables para la plena utilización de la potencialidad científica y tecnológica en la solución de los problemas económicos y sociales de América Latina y para evitar el éxodo de personas que poseen tales capacidades.

3) El establecimiento de estímulos para incrementar la contribución financiera privada a la investigación y enseñanza de la ciencia y la tecnología..."

" -CREAR UN PROGRAMA REGIONAL DE DESARROLLO CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO, ENCAMINADO A COLOCAR EL ADELANTO DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA EN UN NIVEL QUE CONTRIBUYA SUSTANCIALMENTE A ACELERAR EL DESARROLLO ECONÓMICO Y EL BIENESTAR DE SUS PUEBLOS Y ASÍMISMO PERMITA LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA PURA Y APLICADA EN EL MÁS



EN EL PRÁMBULO DE LA DECLARACIÓN, LOS JEFES DE ESTADO PROCLAMAN LO SIGUIENTE: "... MODERNIZAREMOS LAS CONDICIONES DE VIDA DE NUESTRA POBLACIÓN RURAL, ELEVARÉREMOS LA PRODUCTIVIDAD AGROPECUARIA EN GENERAL Y AUMENTAREMOS LA PRODUCCIÓN DE ALIMENTOS, TANTO PARA BENEFICIO DE AMÉRICA LATINA COMO DEL RESTO DEL MUNDO. LAS CONDICIONES DE VIDA DE LOS TRABAJADORES RURALES Y DE LOS AGRICULTORES DE AMÉRICA LATINA SERÁN TRANSFORMADAS PARA ASEGURAR SU PLENA PARTICIPACIÓN EN EL PROCESO ECONÓMICO Y SOCIAL. CON TAL FIN SE EJECUTARÁN PROGRAMAS INTEGRALES DE MODERNIZACIÓN, DE COLONIZACIÓN Y DE REFORMA AGRARIA, CUANDO LOS PAÍSES LO REQUIERAN. ASÍ MISMO, SE MEJORARÁN LA PRODUCTIVIDAD Y SE DIVERSIFICARÁ LA PRODUCCIÓN AGROPECUARIA. ADEMÁS, RECONOCIENDO QUE LA CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN DE ALIMENTOS DEL CONTINENTE ENTRAÑA UNA NOBLE RESPONSABILIDAD, SE HARÁ UN ESPECIAL ESFUERZO A FIN DE PRODUCIR ALIMENTOS REQUERIDOS POR LAS CRECIENTES NECESIDADES DE NUESTROS PUEBLOS Y PARA CONTRIBUIR A LA ALIMENTACIÓN DE OTRAS REGIONES..."

PONDREMOS LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA AL SERVICIO DE NUESTROS PUEBLOS. LATINOAMÉRICA SE INCORPORARÁ A LOS BENEFICIOS DEL PROGRESO CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DE NUESTRA ÉPOCA PARA DISMINUIR ASÍ LA CRECIENTE DIFERENCIA QUE LA SEPARA DE LOS PAÍSES ALTAMENTE INDUSTRIALIZADOS EN RELACIÓN CON SUS TÉCNICAS DE PRODUCCIÓN Y SUS CONDICIONES DE VIDA. SE FORMULARÁN O SE AMPLIARÁN PROGRAMAS NACIONALES DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA Y SE PONDRÁ EN MARCHA UN PROGRAMA REGIONAL; SE CREARÁN INSTITUTOS MULTINACIONALES AVANZADOS DE CAPACITACIÓN E INVESTIGACIÓN; SE FORTALECERÁN LOS INSTITUTOS DE ESE ORDEN EXISTENTES EN AMÉRICA LATINA Y SE CONTRIBUIRÁ AL INTERCAMBIO Y PROGRESO DE LOS CONOCIMIENTOS CIENTÍFICOS Y TECNOLÓGICOS..."

EL CAPÍTULO IV DE LA CITADA DECLARACIÓN SE REFIERE A LA "MODERNIZACIÓN DE LA VIDA RURAL Y AUMENTO DE LA PRODUCTIVIDAD AGROPECUARIA, PRINCIPALMENTE DE ALIMENTOS". DE ESE CAPÍTULO TRANSCRIBO LO SIGUIENTE:

"... CON EL OBJETO DE PROMOVER LA ELEVACIÓN DE LOS NIVELES DE VIDA DE LOS CAMPESINOS Y EL MEJORAMIENTO DE LAS CONDICIONES DE LA POBLACIÓN RURAL LATINOAMERICANA Y SU PLENA PARTICIPACIÓN EN LA VIDA ECONÓMICA Y SOCIAL, ES NECESARIO IMPRIMIR MAYOR DINAMISMO A LA AGRICULTURA DE LA AMÉRICA LATINA, BASADO EN PROGRAMAS INTEGRALES DE MODERNIZACIÓN, DE COLONIZACIÓN Y DE REFORMA AGRARIA, CUANDO LOS PAÍSES LO REQUIERAN... Para alcanzar esas metas, los presidentes latinoamericanos se proponen: 1) Perfeccionar la formulación y ejecución de políticas agropecuarias y asegurar la realización de planes, programas y proyectos de preinversión, de desarrollo agropecuario, de reforma agraria y de colonización, adecuadamente coordinados con los esquemas nacionales de desarrollo económico, a fin de intensificar los esfuerzos internos y facilitar la obtención y utilización del financiamiento externo... 6) Ampliar sustancialmente los programas de educación e investigación especializados y de extensión agrícola, a fin de mejorar la capacitación del trabajador en el campo y la formación del personal técnico y profesional e, igualmente, intensificar las campañas de sanidad vegetal y animal"... INSTAN AL CIAP A QUE, AL ANALIZAR EL SECTOR AGROPECUARIO DENTRO DE LOS PLANES NACIONALES DE DESARROLLO, TENGA EN CUENTA LAS METAS Y MEDIDAS INDICADAS, CON LA DEBIDA ATENCIÓN A LOS PROGRAMAS DE REFORMA AGRARIA EN LOS PAÍSES QUE LOS CONSIDEREN UNA BASE IMPORTANTE DE SU PROGRESO AGROPECUARIO Y DE SU DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL".

EL CAPÍTULO V SE REFIERE AL "DESARROLLO EDUCACIONAL, CIENTÍFICO, TECNOLÓGICO E INTENSIFICACIÓN DE LOS PROGRAMAS DE SALUD". TRANSCRIBO A CONTINUACIÓN LO SIGUIENTE:

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is too light to transcribe accurately.]



3. ME REFIERO AHORA A LA "DECLARACIÓN DE LOS PRESIDENTES DE AMÉRICA". SI BIEN ES CIERTO QUE EL INSTITUTO NO FIGURA EN DICHA DECLARACIÓN, A PESAR DE QUE LO INTENTAMOS POR DIFERENTES CONDUCTOS, TENGO LA IMPRESIÓN DE QUE MUCHOS DE LOS TÓPICOS QUE ALLÍ SE TRATAN SON DE INTERÉS PARA EL INSTITUTO Y SU ACCIÓN PUEDE SER DECISIVA, NO SÓLO PARA FORTALECER SUS PROGRAMAS, SINO PARA PRESTAR SU VALIOSO CONTINGENTE EN DIVERSAS ACTIVIDADES. SI EL IICA SE HACE PRESENTE ANTE LOS ORGANOS EJECUTIVOS DEL SISTEMA PARA LA REALIZACIÓN DE MUCHOS PROGRAMAS QUE SE ESBOZAN EN LA DECLARACIÓN, PUEDE VIGORIZARSE Y AUMENTAR SU PRESTIGIO.

- - - -

EL PRESIDENTE SALVADOREÑO SUGIERO LA NECESIDAD -SEGUN LO TRANSCRITO ANTERIOR- DE CREAR UN FONDO INTERNACIONAL DE DIVERSIFICACIÓN DE CULTIVOS. ESTA INICIATIVA PUEDE TENER GRAN IMPORTANCIA Y EN SU INICIACIÓN Y DESARROLLO PUEDE TENER INGENIERIA EL IICA.

POR LOS PARAFOS TRANSCRITOS ANTERIORMENTE, SE PUEDE APPRECIAR LA INQUIETUD QUE EXISTE EN LOS PAISES AMERICANOS SOBRE LA NECESIDAD DE MODERNIZAR LA VIDA RURAL, FOMENTAR EL DESARROLLO AGRICOLA Y PONER EN APPLICACIÓN LA REFORMA AGRARIA.

DE SU RIQUEZA NATURAL PUEDA SER EXPLOTADA CIENTIFICAMENTE EN UN FUTURO INMEDIATO". EN CASO DE QUE SU AGRICULTURA SE TECNIFICARA EN GRADO EXTRAORDINARIO O DE QUE AMBOS PUEBLOS DISPONGAN DE RECURSOS APPROPADOS PARA QUE CADA PULGADA DE SU SUELO O NO OFRECE ESPACIO SUFFICIENTE PARA DOS PAISES JOVENES QUE SÓLO PODRIAN SUBSISTIR EN AGUA, VIVEN UN DRAMA TODAVIA MAS TRÁGICO PORQUE EL PEDAZO DE TIERRA QUE COMPARTEN CON UN PUERTO MARTIMO, SANTO DOMINGO Y HAITI, RODEADAS POR TODAS PARTES DE RICA. MIENTRAS BOLIVIA, POR EJEMPLO, BUSCA SALIDA AL MAR Y PUGNA CON DESESPERACION POR UN PUERTO MARTIMO, NUESTRA SITUACION ES, PUES, UNICA EN AMERICA.

EL PRESIDENTE STROESSNER DIO: "... CORRESPONDE SEÑALAR QUE HACE SEIS AÑOS HEMOS CONVENIDO UNA ALIANZA PARA EL PROGRESO, QUE HA DADO NUEVO IMPULSO A LAS ESPERANZAS DE AMERICA, CONFORME A LA DINAMICA QUE ES NECESARIO IMPRIMIR A NUESTROS PLANES DE DESARROLLO, EN LO QUE RESPECTA A LA EDUCACION, SALUBRIDAD, VIVIENDA, REFORMA AGRARIA, NIVELES DE VIDA Y DEMAS CONDICIONES QUE ESTAN LLAMADAS A FORTALECER EL PROGRESO DE NUESTROS PUEBLOS".

EL PRESIDENTE DIAZ ORDAZ: "... DE IMPORTANCIA DECISIVA SON LA REFORMA AGRARIA Y LA INDUSTRIALIZACION, COMO LAS INDISPENSABLES PARA SUPERAR GRAVES ATRASOS ECONOMICOS Y SOCIALES DEL CONTINENTE, Y SENTAR NUEVAS BASES DE PRODUCCION, APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS Y MEJOR DISTRIBUCION DE LA RIQUEZA, SATISFACIENDO ASI NECESIDADES APREMIANTES, QUE SON EL VERDADERO ORIGEN DEL MALESTAR SOCIAL QUE SE ADVIERTE EN ALGUNAS REGIONES DEL HEMISFERIO, CON GRAVES CONSECUENCIAS POLITICAS".

EL PRESIDENTE MENDEZ: "... DE LAS CUESTIONES REGISTRADAS EN LA AGENDA DE ACASO SEA POR LA NACION DE DONDE VENGO Y POR LA ACTIVIDAD DOCENTE A QUE ME DEDICABA DURANTE LARGOS AÑOS: EL MEJORAMIENTO DE LA VIDA RURAL Y EL DESARROLLO DE LA EDUCACION POPULAR. AMBOS PROSPECTOS HACEN DIRECTO IMPACTO EN LOS NIVELES DE VIDA MATERIAL Y ESPIRITUAL DE LAS GRANDES MAYORIAS DE POBLACION, O SEA AQUELLAS QUE MAS NECESITAN DE UNA ASISTENCIA PRONTA, EFICAZ Y DECIDIDA".

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the paper. The text is too light to transcribe accurately.]

EL PRESIDENTE GESTIDO DIO LO SIGUIENTE: "... PERO ESA COOPERACIÓN DEBE CAMBIAR SUSTANCIALMENTE SU MODALIDAD TRADICIONAL, PARA QUE VENGA A APOYAR A LOS GOBIERNOS ALLÍ DONDE LIBRAN SUS BATALLAS, ALLÍ DONDE CONSIDERAN QUE SE RADICAN SUS MALES, EN LA LUCHA CONTRA LA INFLACIÓN, EN LA REALIZACIÓN DE SUS GRANDES REFORMAS QUE, COMO LAS AGRARIAS, IMPULSAN UN EFECTIVO PROGRESO, EN EL REORDENAMIENTO DE SU ENDEUDAMIENTO EXTERIOR, EN LA REALIZACIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA COMÚN QUE NOS UNA".

EL PRESIDENTE DE COSTA RICA DIO: "... EXCELENTÍSIMOS SEÑORES JEFEES DE ESTADO: PERMITIDME QUE RENUEVE MI FE EN LOS RESULTADOS BENEFICIOSOS QUE TENDRÁN PARA NUESTROS PUEBLOS LAS RESOLUCIONES QUE TOMAMOS EN ESTA CONFERENCIA SOBRE MERCADOS COMUNES, SOBRE EDUCACIÓN Y SALUD PARA EL HOMBRE AMERICANO Y SU FAMILIA, SOBRE LA PRODUCTIVIDAD AGROPECUARIA Y EL ENRIQUECER DE LA VIDA DE NUESTRAS COMUNIDADES RURALES, SOBRE MEDIOS DE COMUNICACIÓN O DE UTILIZACIÓN DE LOS TESOROS DE NUESTRA NATURALEZA, ASÍ COMO EN LOS RESULTADOS PROMISORIOS DEL SIMPLE HECHO DE HABER NOS REUNIDO AQUÍ LOS REPRESENTANTES DE ESTADOS INDEPENDIENTES, YA UNIDOS POR UN MISMO CONCEPTO DE LA VIDA Y DE LAS FUNCIONES DEL GOBIERNO, POR UN MISMO ANHELO DE HACER MÁS GRATA LA EXISTENCIA DEL HOMBRE EN ESTE CONTINENTE".

EL PRESIDENTE FREI DIO: "... EN SEGUNDO TÉRMINO, ES INDUDABLE QUE TAMBIÉN TIENE IMPORTANCIA MUY GRANDE EL DESTACAR LOS PROYECTOS PARA FINANCIAR OBRAS DE INFRAESTRUCTURA MULTINACIONALES, TAN COSTOSOS EN RAZÓN DE NUESTRA GEOGRAFÍA; EL AVANCE TECNOLÓGICO Y CIENTÍFICO QUE NOS DA ACCESO AL CONOCIMIENTO, QUE ES LA FUENTE VERDADERA DEL PODER; LA REFORMA AGRARIA, PARA QUIENES ESCOJAN ESTE CAMINO DE ACUERDO CON SU PROPIO PAÍS, Y EN TODO CASO, LA MODERNIZACIÓN DE NUESTRA AGRICULTURA, DE LA QUE VIVEN LARGO MÁS DE CIENTO MILLONES DE PERSONAS, DE LAS CUALES UNA PROPORCIÓN MUY IMPORTANTE ARRASTRA UNA EXISTENCIA SUBHUMANA QUE, EN CASO DE NO SER SUPERADA, NO DEJARÁ POSIBILIDADES REALES DE PAZ SOCIAL NI DE DESARROLLO ECONÓMICO; LA TRANSFORMACIÓN DE LA AGRICULTURA ES UNA DE LAS BASES FUNDAMENTALES DE NUESTRO FUTURO Y REQUERIRÁ INMENOS RECURSOS FINANCIEROS, ASISTENCIA TÉCNICA, ETC."

EL PRESIDENTE SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, AL HABLAR SOBRE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS BÁSICOS, DIO: "... ASÍ MISMO, ESTAMOS DE ACUERDO EN QUE ES NECESARIO LIMITAR LA PRODUCCIÓN Y ESTABLECER UN FONDO INTERNACIONAL DE DIVERSIFICACIÓN DE CULTIVOS".

EL PRESIDENTE JOHNSON: "... CUARTO.- TODOS SABEMOS QUE LA MODERNIZACIÓN DE LA AGRICULTURA Y EL AUMENTO DE SU PRODUCTIVIDAD SON UNA TAREA URGENTE PARA LA AMÉRICA LATINA, COMO LO ES TAMBIÉN PARA EL RESTO DEL MUNDO. MODERNIZAR LA EDUCACIÓN REVISTE TAMBIÉN GRAN IMPORTANCIA. YA HE INSTADO A MI GOBIERNO A QUE AUMENTE NUESTRA AYUDA BILATERAL EN MATERIA DE AGRICULTURA Y DE EDUCACIÓN". Y MÁS ADELANTE DIO: "... ADÉMÁS DE LOS RECURSOS ADICIONALES QUE TRATAREMOS DE MOVILIZAR EN MATERIA DE EDUCACIÓN, ESTAMOS DISPUESTOS A UNIRNOS CON LAS NACIONES LATINOAMERICANAS PARA: "... ESTABLECER UNA NUEVA FUNDACIÓN INTERAMERICANA DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA ..."

Y LUEGO AGREGÓ: "... PERO LA REALIDAD DE LOS HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS, COMO INDIVIDUOS, SOBREPASA TODAS ESTAS EXPRESIONES IMPERSONALES. Y ES PARA ELLOS QUE TRABAJAMOS, NO PARA LOS ESTADÍSTICOS Y LOS ECONOMISTAS. ES PARA ELLOS, ESPECIALMENTE, PARA LOS JÓVENES, QUE EXISTEN EL DESAFÍO Y LAS ESPERANZAS DE LA ALIANZA PARA ELLOS DEBEMOS AVANZAR, A PARTIR DE ESTE MOMENTO Y ... PRODUCIR MÁS ALIMENTOS, ... AFRONTAR LOS DIFÍCILES PROBLEMAS DE LA REFORMA TRIBUTARIA Y DE LA AGRARIA..."











INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS  
DE LA OEA

CENTRO INTERAMERICANO DE REFORMA AGRARIA



I N F O R M E

RENDIDO POR EL EMB. JOSÉ M. FRANCO ORTEGA, COMO OBSERVADOR  
DEL INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRÍCOLAS EN LA  
SEGUNDA CONFERENCIA INTERAMERICANA DE PRESIDENTES, CELEBRA  
DA EN PUNTA DEL ESTE DEL 12 AL 14 DE ABRIL DE 1967.

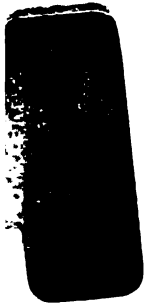


**CIRA**

4 I5978r 1967

BOGOTÁ, ABRIL 25 DE 1967

Digitized by Google





caen 30364 044 ISIRY 103

# INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS DE LA OEA

## Año del 25 Aniversario

ZONA ANDINA

CENTRO INTERAMERICANO DE REFORMA AGRARIA

TELEFONOS: 440-622 - 441-142

NACIONAL: 7100

APARTADOS: AEREO: 14892

CABLE: IICACIRA

BOGOTA, COLOMBIA

El Instituto es un organismo especializado de la Organización de los Estados Americanos. Fue establecido por los Gobiernos de las Repúblicas Americanas en 1944 para promover su desarrollo económico y social a través de la educación y la investigación.

ABRIL 24 DE 1967

CIRA-806

CONFIDENCIAL

A: CARLOS MADRID, DIRECTOR GENERAL ENCARGADO  
DE: JOSÉ M. FRANCO ORTEGA, REPRESENTANTE OFICIAL ALTERNO  
ASUNTO: SEGUNDA CONFERENCIA INTERAMERICANA DE PRESIDENTES

TENGO EL HONOR DE RENDIR UN INFORME SOBRE LA SEGUNDA REUNIÓN INTERAMERICANA DE PRESIDENTES, QUE SE VERIFICÓ EN PUNTA DEL ESTE DEL 12 AL 14 DE LOS CORRIENTES Y PARA LA CUAL TUVISTE A BIEN NOMBRARME COMO OBSERVADOR DEL INSTITUTO. QUIERO PRESENTARTE LA EXPRESIÓN DE MI MÁS VIVO AGRADECIMIENTO POR ESA DESIGNACIÓN QUE ME HONRA EN ALTO GRADO.

POR LA ÍNDOLE ESPECIAL DEL TEMA AL CUAL SE REFIERE ESTE INFORME, VOY A APARTARME DE LA GUÍA QUE EXISTE PARA LOS VIAJES DE LOS FUNCIONARIOS DEL INSTITUTO. NO PRETENDO ANALIZAR CADA UNA DE LAS INTERVENCIONES DE LOS JEFES DE ESTADO AMERICANOS, NI ES MI INTENCIÓN HACER UN INFORME DE TIPO DIPLOMÁTICO O POLÍTICO, QUE CARECIERA DE INTERÉS PARA EL INSTITUTO. SIN EMBARGO, VOY A HACER UNAS CONSIDERACIONES DE CARÁCTER GENERAL E INFORMAR SOBRE TODO AQUELLO QUE EN DICHA REUNIÓN TUVO RELACIÓN CON EL IICA.

A LA REUNIÓN DE PUNTA DEL ESTE ASISTIERON LOS SIGUIENTES PRESIDENTES:

GENERAL JUAN CARLOS ONGANSA	.. PRESIDENTE DE LA ARGENTINA
DR. ARTHUR DA COSTA E SILVA	PRESIDENTE DEL BRASIL
DR. CARLOS LLERAS RESTREPO	PRESIDENTE DE COLOMBIA
DR. JOSÉ JOAQUÍN TREJOS	PRESIDENTE DE COSTA RICA
DR. EDUARDO FREI MONTALVA	PRESIDENTE DE CHILE
DR. OTTO AROSEMENA	PRESIDENTE DEL ECUADOR
CORONEL FIDEL SÁNCHEZ HERNÁNDEZ	PRESIDENTE DE EL SALVADOR
DR. LYNDON B. JOHNSON	PRESIDENTE DE ESTADOS UNIDOS
DR. JULIO CÉSAR MÉNDEZ MONTENEGRO	PRESIDENTE DE GUATEMALA
DR. OSWALDO LÓPEZ ARELLANO	PRESIDENTE DE HONDURAS
DR. GUSTAVO DÍAZ ORDAZ	PRESIDENTE DE MÉXICO
DR. LORENZO GUERRERO GUTIÉRREZ	PRESIDENTE DE NICARAGUA
DR. MARCOS A. ROBLES	PRESIDENTE DE PANAMÁ

El Instituto tiene su Dirección General en Costa Rica, Apartado 4350, San José. Sus tres Oficinas Regionales abarcan los siguientes Países: Zona Andina, Apartado 18, Lima, Perú (Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela). Zona Norte Apartado 1815 Guatemala; Guatemala (México, Istmo Centroamericano y Antillas Mayores); Zona Sur, Casilla de Correos 1217, Montevideo, Uruguay (Argentina, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay). Mantiene dos centros: Centro de Enseñanza e Investigación Agrícola, Costa Rica; y Centro de Investigación y Enseñanza para la Zona Templada como parte del Centro de Investigaciones Agrícolas del Uruguay, La Estanzuela, Montevideo, Uruguay. Administra los Proyectos 39 (Enseñanza Técnica Profesional), 201 (Crédito Agrícola), y 206 (Reforma Agraria) del Programa de Cooperación Técnica de la OEA, patrocinados por el Consejo Interamericano Económico y Social (CIES). Mantiene también núcleos de investigación y enseñanza para graduados en instituciones de los países miembros.





DR. ALFREDO STROESSNER  
DR. FERNANDO BELAÚNDE TERRY  
DR. JOAQUÍN BALAGUER  
DR. ERIC WILLIAMS  
GENERAL OSCAR DIEGO GESTIDO  
DR. RAÚL LEONI

PRESIDENTE DEL PARAGUAY  
PRESIDENTE DEL PERÚ  
PRESIDENTE DE REP. DOMINICANA  
PRIMER MINISTRO DE TRINIDAD Y TOBAGO  
PRESIDENTE DEL URUGUAY  
PRESIDENTE DE VENEZUELA

TE ENVÍO CON EL PRESENTE MEMORANDO UN EJEMPLAR DE LA "DECLARACIÓN DE LOS PRESIDENTES DE AMÉRICA", EL TEXTO DE LOS DISCURSOS PRONUNCIADOS EN ESA OCASIÓN Y COPIA DEL MENSAJE CABLEGRÁFICO DIRIGIDO POR S.S. PAULO VI Y LA RESPUESTA RESPECTIVA. EN UN RECORTE DE PRENSA ACOMPAÑO LA DECLARACIÓN DEL PRESIDENTE DEL ECUADOR, EN DONDE EXPLICA LAS RAZONES POR LAS CUALES NO SUSCRIBIÓ EL DOCUMENTO FINAL.

1. EN PRIMER LUGAR, ES IMPORTANTE ANOTAR QUE ALGUNOS PRESIDENTES SE INSPIRARON EN LA ENCÍCLICA PONTIFICIA "POPULORUM PROGRESSIO". EL PRESIDENTE ONGANÍA AL COMENZAR SU EXPOSICIÓN DICE QUE ESAS DELIBERACIONES ESTUVIERON "PRECEDIDAS POR UN HECHO PROVIDENCIAL: LA APARICIÓN DE LA ENCÍCLICA DE SU SANTIDAD PAULO VI, SOBRE EL DESARROLLO DE LOS PUEBLOS, EN LA CUAL LOS PROBLEMAS QUE NOS HEMOS PROPUESTO RESOLVER HAN SIDO ILUMINADOS POR EL ESPÍRITU DIVINO Y PROFUNDIZADOS HASTA SU MÁS ÍNTIMA RAÍZ FILOSÓFICA".

EL PRESIDENTE FREI DICE TEXTUALMENTE LO SIGUIENTE: "LA IMPORTACIÓN DE CAPITALS Y DE TÉCNICAS NO PUEDE DESARRAIGAR NUESTRA MANERA DE SER, NUESTRA PROPIA EXPERIENCIA, NI DEBILITAR NUESTRA PERSONALIDAD COMO PUEBLO, PUES -COMO DIJO UN DOCUMENTO DE VALOR UNIVERSAL QUE TODOS CONOCEMOS- LOS PUEBLOS QUE LO PERMITIERAN 'PERDERÍAN CON ELLO LO MEJOR DE SÍ MISMOS Y SACRIFICARÍAN, PARA VIVIR, SUS RAZONES DE VIVIR'".

EL PRESIDENTE DÍAZ ORDÁZ, SIN MENCIONARLO ESPECÍFICAMENTE, EMITE UN CONCEPTO QUE SE HALLA EN LA ENCÍCLICA, CUANDO DICE: "NO ES DESEABLE UN DESARROLLO QUE PRODUJERA GRANDES BENEFICIOS A UNOS CUANTOS Y NO APROVECHARA A LAS MAYORÍAS: EL DESARROLLO ECONÓMICO DEBE, NECESARIAMENTE, CONJUGARSE CON LA JUSTICIA SOCIAL".

EL PRESIDENTE BELAÚNDE DIJO LO SIGUIENTE: "NO ENCUENTRO NADA MÁS ATINADO PARA CONCLUIR ESTAS BREVES PALABRAS, QUE UNA CITA DEL SANTO PADRE, PAULO VI, EN SU MÁS RECIENTE MENSAJE. DICE PAULO VI QUE 'EL DESARROLLO ES EL NUEVO NOMBRE DE LA PAZ'".

EN ESA IMPORTANTE REUNIÓN, LA AMÉRICA LATINA RECONOCIÓ QUE SU DESTINO ES EL DE LA INTEGRACIÓN. LOS MANDATARIOS AMERICANOS ESTABLECIERON ALLÍ QUE EL CAMINO DEL CONTINENTE ES LA UNIÓN LATINOAMERICANA, UNIÓN QUE DEBE COMENZAR EN EL CAMPO ECONÓMICO PARA QUE EL PROGRESO MATERIAL SE TRANSFORME EN PODER POLÍTICO, FUERZA ESPIRITUAL Y FACTOR DE JUSTICIA Y ESPERANZA DE REDENCIÓN SOCIAL.

ADEMÁS, EN ESA CONFERENCIA SE PUSO DE PRESENTE QUE ES MUCHO MÁS LO QUE PUEDEN Y DEBEN HACER LOS PUEBLOS DE AMÉRICA LATINA POR SÍ MISMOS, QUE LO QUE PUEDEN ESPERAR DE LOS DEMÁS. EL PORVENIR DE LATINOAMÉRICA DEPENDE DE LATINOAMÉRICA MISMA Y NO HAY QUE ESPERAR UNA FINANCIACIÓN GLOBAL PARA NUESTROS PLANES DE DESARROLLO. LA ALIANZA PARA EL PROGRESO TUVO, DESDE UN PRINCIPIO, LA FINALIDAD DE LOGRAR UNA COOPERACIÓN RECÍPROCA. EN ESTA REUNIÓN DE PUNTA DEL ESTE SE HA REAFIRMADO ESE PRINCIPIO Y SE HA PUESTO EN EVIDENCIA QUE NOSOTROS DEPENDEREMOS DE NUESTRO PROPIO ESFUERZO.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

Furthermore, it is noted that regular audits are essential to identify any discrepancies or errors early on. By conducting these checks frequently, the organization can prevent small mistakes from escalating into larger financial issues.

The second section focuses on the role of technology in modern accounting. It highlights how software solutions can streamline the process, reduce manual errors, and provide real-time insights into the company's financial health.

However, it also cautions against over-reliance on technology. While tools are helpful, they cannot replace the expertise and judgment of a skilled accountant. A balance must be struck between automation and human oversight.

In conclusion, the document stresses that a robust financial system is the backbone of any successful business. It requires a combination of strict adherence to accounting principles, the effective use of technology, and the expertise of professional accountants.

The following table provides a summary of the key points discussed in the document. It outlines the responsibilities of different roles and the tools used to support the accounting process.

Role	Responsibilities	Tools/Methods
Accountant	Record transactions, prepare financial statements, conduct audits.	Accounting software, spreadsheets, manual calculation.
System Administrator	Manage IT infrastructure, ensure data security, update software.	Cloud services, firewalls, antivirus software.
Business Owner	Review financial reports, make strategic decisions, ensure compliance.	Financial dashboards, reports, legal counsel.

It is important to note that the information provided here is for general informational purposes only. It does not constitute financial advice or a recommendation to buy or sell any securities. For more detailed information, please consult with a qualified professional.

The document also includes a disclaimer stating that the authors and publishers assume no liability for any errors or omissions that may appear in this publication. The content is subject to change without notice.

Finally, we would like to thank our readers for their interest in this topic. We hope that the information provided here will be helpful and informative.

PARA AQUELLAS PERSONAS QUE PENSABAN QUE HABRÍA UNA SERIE DE OFRECIMIENTOS POR PARTE DE LOS ESTADOS UNIDOS Y UNA VERDADERA ENTREGA DE DÁDIVAS, LA REUNIÓN FUÉ UN FRACASO. PERO NO ERA ESE EL PROPÓSITO DE LA CONFERENCIA. TODOS LOS PRESIDENTES, CON EXCEPCIÓN DEL PRESIDENTE AROSEMENA, MANTUVIERON UNA ACTITUD DE DIGNIDAD. CABE ANOTAR LAS SIGUIENTES FRASES DEL PRESIDENTE BELAÚNDE:

"HAY LA SENSACIÓN DE QUE SE NOS ESTÁ DANDO UNA AYUDA GRATUITA Y SUPERABUNDANTE; HAY LA SENSACIÓN DE QUE LOS ESTADOS UNIDOS INCURREN EN TREMENDOS SACRIFICIOS EN BENEFICIO DE UNOS PUEBLOS QUE ESTÁN CON LOS BRAZOS CRUZADOS. QUÉ ERROR Y QUÉ ERROR TAN GRANDE! HAY QUE RECTIFICARLO!. LOS GASTOS QUE SE HACEN EN HISPANOAMÉRICA SON GASTOS DE DEFENSA DE LA LIBERTAD Y DE DEFENSA DE LA SEGURIDAD DE LOS ESTADOS UNIDOS. Y LOS GASTOS QUE HACEMOS A MENUDO AQUÍ PARA DEFENDERNOS DE GUERRILLAS ANACRÓNICAS EXTRANJERAS, CONTRIBUYEN TAMBIÉN A LA DEFENSA DE LOS ESTADOS UNIDOS, PORQUE SI NO HUBIERA UNA PUGNA ENTRE EL MUNDO COMUNISTA Y EL MUNDO DEMOCRÁTICO, PUEDO ASEGURAR QUE NO HABRÍA GUERRILLAS EN EL CONTINENTE AMERICANO. POR ESO, SEÑORES, QUISIERA QUE LA OPINIÓN PÚBLICA AMERICANA VEA CON CLARIDAD QUE SU SACRIFICIO ES PARALELO A NUESTRO SACRIFICIO Y QUE ALGUIEN DERRAMA SUDOR SOBRE ESTA TIERRA, ES EL HOMBRE COMÚN DE LATINOAMÉRICA; ESE HOMBRE AL QUE SE CITA A LA PLAZA PÚBLICA EN CUALQUIER ALDEA Y QUE CONCORRE A ELLA LISTO A DAR SU TRABAJO. ESE HOMBRE NO PUEDE SER FILÁNTRORO DEL DINERO PORQUE NO LO TIENE Y ENTONCES ES FILÁNTRORO DE SU PROPIO ESFUERZO QUE SIEMPRE REGALA A LA COMUNIDAD".

EN MI OPINIÓN, LA NOTA DISCORDANTE LA DIÓ EL PRESIDENTE AROSEMENA. DENTRO DE UN AMBIENTE DE CORDIALIDAD Y DE MUTUO ENTENDIMIENTO, EL PRESIDENTE ECUATORIANO HIZO UN FUERTE ATAQUE A LOS ESTADOS UNIDOS. EN DIVERSAS PARTES DE SU DISCURSO DIJO:

"MIENTRAS GRAN PARTE DE LOS PAÍSES DEL VIEJO CONTINENTE, RECONSTRUIDOS Y NUEVAMENTE PODEROSOS MERCED A LA AYUDA NORTEAMERICANA, SE UNEN PARA DAR A LOS PUEBLOS DEL ÁFRICA UN TRATO PREFERENCIAL EN MATERIA ADUANERA, PONIÉNDOLOS EN SITUACIÓN PRIVILEGIADA FRENTE A LOS DEMÁS DEL MUNDO, AMÉRICA LATINA NO PUEDE LOGRAR UN TRATAMIENTO PREFERENCIAL EN EL GRAN PAÍS DEL NORTE QUE COMERCIA CON TODOS LOS DE LA TIERRA.

EN TANTO NUESTROS PRODUCTOS NATURALES, OBTENIDOS CON EL SUDOR Y EL ESFUERZO DE HOMBRES ABNEGADOS QUE LABORAN LOS CAMPOS CON MEDIOS PRIMITIVOS DE TRABAJO, DEBEN ENTABLAR UNA COMPETENCIA CADA VEZ MÁS RUINOSA FRENTE A LA PRODUCCIÓN DE OTRAS NACIONES DEL MUNDO QUE RECIBEN EL IMPULSO SUSTANTIVO DE PODEROSOS CAPITALES EXTRACONTINENTALES, QUE FACILITAN LA ADQUISICIÓN DE LOS BIENES Y SISTEMAS MÁS MODERNOS PARA CREAR LA PRODUCCIÓN BAJO LAS DIRECTIVAS DE LA MÁS ALTA TECNOLOGÍA. ENTABLADA ASÍ LA LUCHA, AMÉRICA LATINA ESTÁ CONDENADA A UNA SITUACIÓN DE DESVENTAJA, AGUDIZÁNDOSE SU POSICIÓN EN EL DURO Y DESHUMANIZADO MERCADO INTERNACIONAL DE PRECIOS. TODO ESTO SE PRODUCE MIENTRAS SE ESCUCHAN PROMESAS CONTINUADAS DE SOLIDARIDAD Y AFECTO QUE NO SE ARMONIZAN CON LA REALIDAD, QUE PERMANECEN EXCLUSIVAMENTE EN EL CAMPO DE LO TEÓRICO.

AMÉRICA LATINA, POR SU PARTE, CARENTE DE LAS INDUSTRIAS QUE SÓLO EL GRAN CAPITAL PUEDE CREAR, HA DE RECURRIR Y DE HECHO RECORRE A LA ADQUISICIÓN DE BIENES ELABORADOS GENERALMENTE CON SUS PROPIAS MATERIAS PRIMAS MAL PAGADAS, ADQUIRIÉNDOLOS A PRECIOS CADA VEZ MÁS ELEVADOS....

UN SISTEMA DE PRÉSTAMOS EN NUESTRO HEMISFERIO, CUYO OBJETIVO REITERADAMENTE SE PROCLAMA QUE ES EL FOMENTAR SU PROGRESO Y DESARROLLO, SE HA ESTABLECIDO EN CONDICIONES QUE, CON VERACIDAD Y FRANQUEZA, DEBO CALIFICAR COMO INACEPTABLES. LA SINGULAR EXIGENCIA DE QUE EL PAÍS PRESTATARIO APORTE SUMAS SUPERIORES A SU CAPACI-



DAD, HA DETERMINADO LA SUSCRIPCIÓN DE CONVENIOS DE PRÉSTAMOS QUE HAN RESULTADO PRÁCTICAMENTE INOPERANTES, YA QUE SU EJECUCIÓN CASI NUNCA SOBREPASA EL LÍMITE DEL PAPEL QUE LOS CONTIENE....

EL CRITERIO ENUNCIADO NO SIGNIFICA QUE BUSQUEMOS DÁDIVAS GENEROSAS U OBSEQUIOS MISERICORDIOSOS. MI PATRIA, Y ESTOY SEGURO QUE TODOS NUESTROS PAÍSES LATINOAMERICANOS, PAGAN Y PAGARÁN TODO CUANTO RECIBAN COMO AYUDA EXTERNA PARA SU DESARROLLO. LO QUE PROCLAMAMOS ES QUE TALES CRÉDITOS NO PUEDEN ESTAR SUJETOS A CONDICIONES INACEPTABLES NI A DESCONFIANZAS QUE AFECTAN A LA NACIÓN PRESTATARIA Y, POR QUÉ NO DECIRLO?, A LA RESPETABILIDAD DE LA NACIÓN PRESTAMISTA. NO PUEDE SER QUE EL DESARROLLO DE LA AMÉRICA LATINA SE QUIERA LLEVARLO A CABO EN BASE A UN SISTEMA QUE ESTABLEZCA EXIGENCIAS AL MARGEN DE SUS POSIBILIDADES Y CON EL EMPLEO DE PROCEDIMIENTOS EXASPERANTES.

MIRA EL MUNDO, MIRA NUESTRO CONTINENTE, CON ESTUPEFACCIÓN, LA GRAN MAQUINARIA QUE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA SE HAN VISTO OBLIGADOS A DESPLEGAR A LA GUERRA DE VIETNAM, EN EL EMPEÑO DE PRESERVAR Y MANTENER LA DEMOCRACIA EN EL MUNDO, A UN COSTO DE MILLARES DE MILLONES DE DÓLARES. SINEMBARGO, CON DOLOR Y FRANQUEZA, HEMOS DE EXPRESAR QUE PARA SOSTENER LA DEMOCRACIA EN LATINOAMÉRICA NUESTROS HERMANOS DEL NORTE NO VUELCAN SUS RECURSOS SOBRE ELLA, LA IMPORTANCIA QUE TIENEN EN EL PRESENTE Y LAS EXPECTATIVAS DE SU FUTURO.

ES IMPRESIONANTE QUE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, AL QUE NOS HALLAMOS UNIDOS POR IDEALES AFINES, TRADICIÓN Y PRINCIPIOS INVIOABLES, SE PREOCUPEN TANTO POR LA DEMOCRACIA EN UN NOBLE, PERO LEJANO PAÍS, COMO EL VIETNAM, CUANDO EN SUS FRONTERAS Y EN SUS PROPIAS PUERTAS SE AGOLPAN Y AGITAN PUEBLOS DONDE LA DEMOCRACIA TIEMBLA AL PASO INSURGENTE DE LAS GUERRILLAS, DONDE LA DESNUTRICIÓN ARROJA UN ÍNDICE ALARMANTE DE MUERTES CADA AÑO, DONDE LOS PROGRAMAS DE VIALIDAD Y DE VIVIENDA QUEDAN TRUNCOS Y EN LOS QUE, POR FÍN, LA MISERIA CORROE NO SOLAMENTE EL CUERPO, SINO EL ALMA Y EL CEREBRO DE LOS PUEBLOS. ES PRECISO, ACASO, QUE SE PRODUZCA UNA INSURGENCIA PAVOROSA, UNA CONMOCIÓN GENERAL QUE DIVIDA AL TERRITORIO AMERICANO EN DOS PARALELOS, DENTRO DE LOS CUALES LA MUERTE SEA EL PAN DE CADA DÍA, EL ODIÓ LA PASIÓN QUE ACECHA; Y LAS BANDERAS DE NUESTRAS PATRIAS DISPUTÁNDOSE A CADA INSTANTE, CON LA HOZ Y EL MARTILLO, PARA QUE EL GRAN PAÍS DEL NORTE PIENSE QUE HA LLEGADO LA HORA DE PREOCUPARSE Y CONTRIBUIR DE MANERA POSITIVAMENTE EFICAZ A LA SOLUCIÓN DE NUESTROS PROBLEMAS?..."

COMO ES APENAS NATURAL, ESAS FRASES DEBIERON PRODUCIR UN HONDO RESENTIMIENTO EN EL JEFE DE ESTADO NORTEAMERICANO. NO SERÍA EXTRAÑO PENSAR QUE, ENTRE BASTIDORES, SE PRODUJO UNA ESCENA EN LA CUAL NO SÓLO ESTADOS UNIDOS OFRECIÓ RETIRARLE SU AYUDA, SINO LLEGÓ HASTA HABLARSE DE UN ROMPIMIENTO DE RELACIONES. COMO ES OBVIO, EL PRESIDENTE AROSEMENA FUÉ A PUNTA DEL ESTE CON EL ÁNIMO DE FIRMAR UNA DECLARACIÓN QUE HABÍA SIDO PREVIAMENTE ESTUDIADA A FONDO. SIN EMBARGO, A ÚLTIMO MOMENTO DECIDIÓ NO FIRMAR, LO CUAL PARECERÍA QUE FUÉ UN PRETEXTO PARA PODER ATENUAR LOS ATAQUES QUE HABÍA HECHO A LOS ESTADOS UNIDOS Y HACER UN ELOGIO DEL PRESIDENTE JOHNSON, CON EL PROPÓSITO MUY CLARO DE DARLE UNA SATISFACCIÓN PÚBLICA. EN LA DECLARACIÓN PERSONAL QUE HIZO, DIJO QUE ERA INSUFICIENTE LA "DECLARACIÓN DE LOS PRESIDENTES", SIN EXPLICAR LA RAZÓN QUE TUVO PARA CONSIDERARLA ASÍ. DESPUÉS DE ADHERIR A LA INTEGRACIÓN Y A OTROS PRINCIPIOS CONSIGNADOS EN LA DECLARACIÓN GENERAL, HIZO EL ELOGIO DEL PRESIDENTE JOHNSON EN LOS SIGUIENTES TÉRMINOS:

"NO DEBEMOS DESCONOCER EL GRAN TRABAJO QUE REALIZA EL PRESIDENTE JOHNSON EN FAVOR DEL PROGRESO DE NUESTRO HEMISFERIO, PERO LA HORA ACTUAL EXIGE INCOMPARABLES ESFUERZOS NO SÓLO DE SU CONDUCTOR POLÍTICO, SINO DEL SENADO Y DE LA OPINIÓN PÚBLICA NORTEAMERICANA.



MI RESPETO Y CONSIDERACIÓN PARA TODOS VOSOTROS, EXCELENCIAS. PERMITIDME FINALMENTE QUE PARA EVITAR MALAS INTERPRETACIONES ANTE AMÉRICA Y EL MUNDO, DEJE CONSTANCIA DE MI PROFUNDA ADMIRACIÓN AL EXCELENTÍSIMO SEÑOR LYNDON JOHNSON, PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS, A QUIEN HE TENIDO LA EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD DE TRATAR, EN EL QUE HE PODIDO APRECIR LAS MÁAS ALTAS CUALIDADES HUMANAS, UN PROFUNDO SENTIDO DE COLABORACIÓN AL DESARROLLO DE NUESTROS PUEBLOS Y NOBLEZA ESPIRITUAL POCO COMÚN EN EL MUNDO QUE VIVIMOS".

POR LO EXPUESTO ANTERIORMENTE SE VÉ QUE FUÉ FLAGRANTE SU CONTRADICCIÓN. EN CASI TODOS LOS PAÍSES LATINOAMERICANOS UN ATAQUE VERBAL A ESTADOS UNIDOS TIENE SU PÚBLICO. PIENSO QUE SU INTENCIÓN FUÉ LA DE AUMENTAR SU PRESTIGIO POLÍTICO EN EL AMBIENTE DE SU PROPIO PAÍS; PERO ES DUDOSO QUE LO LOGRARA POR LA RECTIFICACIÓN DE SUS CONCEPTOS Y LA CONTRADICCIÓN EN QUE INCURRIÓ.

NO QUIERO TERMINAR ESTAS CONSIDERACIONES GENERALES SIN HACER UNA OBSERVACIÓN DE CARÁCTER HISTÓRICO. EN TODAS LAS REUNIONES PANAMERICANAS DE ALTO NIVEL, Y EN PARTICULAR EN ESTA DE PUNTA DEL ESTE, SE HABLÓ DE QUE EL CONGRESO ANFICTIÓNICO DE PANAMÁ, CONVOCADO POR EL LIBERTADOR BOLÍVAR EN 1826, FUÉ LA CUNA DEL PANAMERICANISMO. SIN EMBARGO, EL PRESIDENTE LÓPEZ ARELLANOS DIJO QUE SU COMPATRIOTA JOSÉ CECILIO DEL VALLE, EN EL AÑO DE 1822 PRECONIZÓ LA UNIDAD DE LAS REPÚBLICAS AMERICANAS Y PROCLAMÓ LA CREACIÓN, SEGÚN SUS PROPIAS PALABRAS, "DEL SISTEMA AMERICANO, O SEA LA COLECCIÓN ORDENADA DE PRINCIPIOS QUE DEBEN FORMAR LA CONDUCTA POLÍTICA DE AMÉRICA..."

- - - - -

2. DESPUÉS DE ESTAS APRECIACIONES DE CARÁCTER GENERAL, PASO A RELATAR LOS CONCEPTOS SOBRE DESARROLLO RURAL, REFORMA AGRARIA Y OTROS TEMAS RELACIONADOS CON EL IICA QUE APARECEN EN ALGUNOS DE LOS DISCURSOS PRONUNCIADOS POR LOS JEFES DE ESTADO.

EN PRIMER LUGAR, QUIERO REFERIRME AL DISCURSO DEL PRESIDENTE BELAÚNDE, QUE FUÉ CONSIDERADO, POR MUCHOS ASPECTOS, COMO EL QUE CAUSÓ MAYOR IMPACTO EN LA REUNIÓN PRESIDENCIAL. EL PRESIDENTE PERUANO DIJO LO SIGUIENTE:

"... EL CONTINENTE REQUIERE EL APROVECHAMIENTO DE SUS ZONAS DEL TRÓPICO HÚMEDO Y DE SUS ZONAS ÁRIDAS DEL TRÓPICO SECO. AHÍ ESTÁ LA GRAN ESPERANZA DE LA HUMANIDAD. VEAMOS BREVEMENTE LO QUE ELLAS NOS OFRECEN.

EN LA ZONA ÁRIDA TENEMOS LA OPORTUNIDAD PARA PONER EN PRÁCTICA TODA LA TÉCNICA MODERNA ACTUAL Y QUIZÁS PODRÍAMOS DECIR FUTURA, PORQUE COMO HEMOS PROSCRITO EN AMÉRICA EL USO DE ARMAS ATÓMICAS, NOSOTROS QUEREMOS QUE ESA ENERGÍA SE APLIQUE A DESVIAR LAS AGUAS QUE ABUNDAN EN LA VERTIENTE ORIENTAL HACIA LA VERTIENTE OCCIDENTAL DE LOS ANDES. Y AYER NO MÁAS, CUANDO SOBREVOLABA TREMENDAS ZONAS ÁRIDAS DE CHILE Y DE BOLIVIA, ME DÍ CUENTA DE LO TREMENDO DEL RETO GEOGRÁFICO QUE ESOS PAÍSES, COMO EL MÍO, TIENEN QUE AFRONTAR EN REGIONES DE ALTIPLANO Y EN REGIONES DE COSTA, PRIVADAS DE AGUA, AGUA QUE PUEDEN OBTENER POR LA DESALINIZACIÓN PRODUCIDA POR ENERGÍA ATÓMICA U OTROS MEDIOS O POR GRANDES OBRAS HIDRÁULICAS DE CARÁCTER CONTINENTAL.

EL MUNDO NO PUEDE DESAPROVECHAR LA ZONA ÁRIDA Y QUIZÁS LA PALABRA DEL PERÚ TENGA ALGÚN PESO, PORQUE EN NUESTRO DESIERTO COSTERO NO SOLAMENTE HAY PEQUEÑOS OASIS QUE NOS DIÓ LA NATURALEZA E IRRIGACIONES QUE HEMOS REALIZADO CON MUCHO EMPEÑO, SINO TAMBIÉN, CUBIERTAS POR UNA MORTAJA DE ARENA, ESTÁN LAS HUELLAS DE LOS





VIEJOS CULTIVOS PREHISPÁNICOS, QUE NOS MUESTRAN QUE EN TIEMPOS PRETÉRITOS, EN QUE NO HABÍA NI SIQUIERA INSTRUMENTOS NI MAQUINARIAS, LOS ANTIGUOS PERUANOS, Y DIGO PERUANOS EN EL SENTIDO AMPLÍSIMO DE TODOS LOS HERMANOS DE LOS ANDES, SE PUSIERON A TRABAJAR E HICIERON OBRAS QUE HAN SIDO REALIZADAS RECIENTEMENTE POR ESTE GRAN UNIVERSITARIO QUE FUÉ KOSOK EN ESTADOS UNIDOS, QUE HAN SIDO PUBLICADOS CON MAPAS Y CON FOTOGRAFÍAS QUE MUESTRAN A LAS CLARAS CÓMO LO QUE HASTA NOS ATEMORIZA Y NOS DETIENE FUÉ LO QUE ANTES ESTIMULÓ LA ACCIÓN DE HOMBRES QUE TRABAJABAN COMO DECÍA EL MISMO GARCILASO, A PURA FUERZA DE BRAZO.

A PURA FUERZA DE BRAZO SE CONSTRUYÓ UNA GRAN CIVILIZACIÓN; A PURA FUERZA DE BRAZO ESTÁN EL MÉXICO PREHISPÁNICO Y EL ANTIGUO PERÚ, Y SI AHORA NO TUVIERAMOS CAUDAL ALGUNO DE DINERO, ESO NO SERÍA MOTIVO PARA DECLARARNOS DERROTADOS, SINO PARA EMPRENDER, AÚN AHORA, A PURA FUERZA DE BRAZO, EL DESARROLLO DEL CONTINENTE.

CREO, SEÑORES QUE, SIN EMBARGO, DEBEMOS RECURRIR A LOS MEDIOS DE QUE HOY DISPONEMOS Y QUE EN ESTE SENTIDO LOS ESTADOS UNIDOS HAN REALIZADO CONSIDERABLES AVANCES TECNOLÓGICOS, NO SÓLO EN LA INCURSIÓN, EN LOS ESTUDIOS CIENTÍFICOS DE ENERGÍA, SINO TAMBIÉN EN LAS GRANDES MAQUINARIAS QUE SON REQUÉRIDAS PARA LAS OBRAS HIDRÁULICAS. POR ESO VEMOS CON VERDADERO INTERÉS Y SATISFACCIÓN CÓMO EN CALIFORNIA SE REALIZAN AUDAZMENTE OBRAS DE UNA ENVERGADURA EXTRAORDINARIA; CÓMO EL TÉCNICO NO SE DETIENE ANTE EL KILOMETRAJE EXTENDIDO DE LOS CANALES O DE LOS TÚNELES Y LA TÉCNICA QUE ALLÍ SE HA DESARROLLADO PARA LA PERFORACIÓN DE TÚNELES ES APLICABLE EN NUESTRO CONTINENTE SUDAMERICANO. NOSOTROS DESEARÍAMOS PERFORAR LA CORDILLERA, NO YA EN LOS SITIOS DONDE LO HEMOS HECHO Y LO ESTAMOS HACIENDO, SINO EN MUCHOS OTROS SITIOS, PARA MEJORAR EL TRANSPORTE CARRETERO Y, POR OTRO LADO Y PRINCIPALMENTE, PARA PERMITIR EL PASO DE LAS AGUAS QUE FRUCTIFIQUEN EL DESIERTO, EL PASO DE LOS GASEDUCTOS Y DE LOS OLEODUCTOS...<sup>71</sup>

EL ASPECTO QUE TRATA EL PRESIDENTE BELAÚNDE SOBRE LA UTILIZACIÓN DE LAS ZONAS DEL TRÓPICO SECO PUEDE SER DE POSITIVA UTILIDAD PARA QUE EL INSTITUTO ~~SE PRE~~SENTE ANTE EL CONTINENTE PARA OFRECER LA EJECUCIÓN DE UN ESTUDIO SOBRE LOS CULTIVOS QUE PODRÍAN LLEVARSE A CABO EN ESAS ZONAS. YA LA ZONA ANDINA REALIZÓ UN IMPORTANTE SEMINARIO SOBRE LOS TRÓPICOS HÚMEDOS, PERO TENGO ENTENDIDO QUE SON POCOS LOS ESTUDIOS QUE HASTA AHORA SE HAN REALIZADO EN LATINOAMÉRICA EN RELACIÓN CON LAS ZONAS ÁRIDAS Y TRÓPICOS SECOS. ES OBVIO QUE EL IICA NO PODRÍA ESTUDIAR, DENTRO DE SU CAMPO DE ACCIÓN, LA MAGNA OBRA QUE SUGIERE EL PRESIDENTE PERUANO. ESTA SERÍA MATERIA DE AMPLIOS ESTUDIOS DE INGENIERÍA QUE ESCAPAN A NUESTRA ACTIVIDAD. PERO SÍ SE PODRÍA PENSAR EN ESTUDIAR LA ECOLOGÍA DE LAS ZONAS, LOS POSIBLES SISTEMAS DE IRRIGACIÓN, HACER UN EXAMEN ACERCA DE LA NATURALEZA Y CARACTERÍSTICAS DE LOS SUELOS, ESTABLECER LOS CULTIVOS QUE FUERAN REMUNERATIVOS Y DESPUÉS DE HACER LA MENSURA DE LAS TIERRAS UTILIZABLES, REALIZAR UN ESTUDIO ECONÓMICO QUE PUDIERA TRADUCIRSE EN CIFRAS PARA DETERMINAR EL PRODUCTO O RENDIMIENTO QUE SIGNIFICARÁ LA UTILIZACIÓN DE TODAS ESAS ZONAS HASTA AHORA TOTALMENTE DESAPROVECHADAS.

EN VISTA DE QUE EL INSTITUTO ESTÁ TRABAJANDO AHORA A ESCALA CONTINENTAL, CONSIDERO QUE PODRÍA TENER UN GRAN IMPACTO EN LA OPINIÓN PÚBLICA AMERICANA QUE EL IICA PRESTARA SU COLABORACIÓN EN UN PROYECTO DE TAN VASTAS PERSPECTIVAS. LAS MIRAS QUE TUVO EL CENTRO DE INVESTIGACIÓN DE TURRIALBA FUERON LAS DE HACER ESTUDIOS SOBRE LOS CULTIVOS DEL TRÓPICO HÚMEDO. RENSO QUE EN 25 AÑOS DE ACTIVIDAD ESOS ESTUDIOS ESTÁN PRÁCTICAMENTE AGOTADOS; POR TANTO, PODRÍA DERIVARSE SU ACCIÓN PARA FUNDAR UN CENTRO DE INVESTIGACIÓN DE LAS ZONAS DE LOS TRÓPICOS SECOS DENTRO DE LAS LÍNEAS DE ACCIÓN QUE HE ESBOZADO ANTERIORMENTE.



EL PRESIDENTE GESTIDO DIJO LO SIGUIENTE: "... PERO ESA COOPERACIÓN DEBE CAMBIAR SUSTANCIALMENTE SU MODALIDAD TRADICIONAL, PARA QUE VENGA A APOYAR A LOS GOBIERNOS ALLÍ DONDE LIBRAN SUS BATALLAS, ALLÍ DONDE CONSIDERAN QUE SE RADICAN SUS MALES, EN LA LUCHA CONTRA LA INFLACIÓN, EN LA REALIZACIÓN DE SUS GRANDES REFORMAS QUE, COMO LAS AGRARIAS, IMPULSAN UN EFECTIVO PROGRESO, EN EL REORDENAMIENTO DE SU ENDEUDAMIENTO EXTERIOR, EN LA REALIZACIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA COMÚN QUE NOS UNA".

EL PRESIDENTE DE COSTA RICA DIJO: "... EXCELENTÍSIMOS SEÑORES JEFES DE ESTADO: PERMITIDME QUE RENUOVE MI FÉ EN LOS RESULTADOS BENEFICIOSOS QUE TENDRÁN PARA NUESTROS PUEBLOS LAS RESOLUCIONES QUE TOMEMOS EN ESTA CONFERENCIA SOBRE MERCADOS COMUNES, SOBRE EDUCACIÓN Y SALUD PARA EL HOMBRE AMERICANO Y SU FAMILIA, SOBRE LA PRODUCTIVIDAD AGROPECUARIA Y EL ENRIQUECER DE LA VIDA DE NUESTRAS COMUNIDADES RURALES, SOBRE MEDIOS DE COMUNICACIÓN O DE UTILIZACIÓN DE LOS TESOROS DE NUESTRA NATURALEZA, ASÍ COMO EN LOS RESULTADOS PROMISORIOS DEL SIMPLE HECHO DE HABER NOS REUNIDO AQUÍ LOS REPRESENTANTES DE ESTADOS INDEPENDIENTES, YA UNIDOS POR UN MISMO CONCEPTO DE LA VIDA Y DE LAS FUNCIONES DEL GOBIERNO, POR UN MISMO ANHELO DE HACER MÁS GRATA LA EXISTENCIA DEL HOMBRE EN ESTE CONTINENTE".

EL PRESIDENTE FREI DIJO: "... EN SEGUNDO TÉRMINO, ES INDUDABLE QUE TAMBIÉN TIENE IMPORTANCIA MUY GRANDE EL DESTACAR LOS PROYECTOS PARA FINANCIAR OBRAS DE INFRAESTRUCTURA MULTINACIONALES, TAN COSTOSOS EN RAZÓN DE NUESTRA GEOGRAFÍA; EL AVANCE TECNOLÓGICO Y CIENTÍFICO QUE NOS DÁ ACCESO AL CONOCIMIENTO, QUE ES LA FUENTE VERDADERA DEL PODER; LA REFORMA AGRARIA, PARA QUIENES ESCOJAN ESTE CAMINO DE ACUERDO CON SU PROPIO PAÍS, Y EN TODO CASO, LA MODERNIZACIÓN DE NUESTRA AGRICULTURA, DE LA QUE VIVEN LARGO MÁS DE CIENTO MILLONES DE PERSONAS, DE LAS CUALES UNA PROPORCIÓN MUY IMPORTANTE ARRASTRA UNA EXISTENCIA SUBHUMANA QUE, EN CASO DE NO SER SUPERADA, NO DEJARÁ POSIBILIDADES REALES DE PAZ SOCIAL NI DE DESARROLLO ECONÓMICO; LA TRANSFORMACIÓN DE LA AGRICULTURA ES UNA DE LAS BASES FUNDAMENTALES DE NUESTRO FUTURO Y REQUERIRÁ INMENSOS RECURSOS FINANCIEROS, ASISTENCIA TÉCNICA, ETC."

EL PRESIDENTE SÁNCHEZ HERNÁNDEZ, AL HABLAR SOBRE LOS PRECIOS DE LOS PRODUCTOS BÁSICOS, DIJO: "... ASÍ MISMO, ESTAMOS DE ACUERDO EN QUE ES NECESARIO LIMITAR LA PRODUCCIÓN Y ESTABLECER UN FONDO INTERNACIONAL DE DIVERSIFICACIÓN DE CULTIVOS".

EL PRESIDENTE JOHNSON: "... CUARTO.- TODOS SABEMOS QUE LA MODERNIZACIÓN DE LA AGRICULTURA Y EL AUMENTO DE SU PRODUCTIVIDAD SON UNA TAREA URGENTE PARA LA AMÉRICA LATINA, COMO LO ES TAMBIÉN PARA EL RESTO DEL MUNDO. MODERNIZAR LA EDUCACIÓN REVISTE TAMBIÉN GRAN IMPORTANCIA. YA HE INSTADO A MI GOBIERNO A QUE AUMENTE NUESTRA AYUDA BILATERAL EN MATERIA DE AGRICULTURA Y DE EDUCACIÓN". Y MÁS ADELANTE DIJO: "... ADEMÁS DE LOS RECURSOS ADICIONALES QUE TRATAREMOS DE MOVILIZAR EN MATERIA DE EDUCACIÓN, ESTAMOS DISPUESTOS A UNIRNOS CON LAS NACIONES LATINOAMERICANAS PARA: ... ESTABLECER UNA NUEVA FUNDACIÓN INTERAMERICANA DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA ..."

Y LUÉGO AGREGÓ: "... PERO LA REALIDAD DE LOS HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS, COMO INDIVIDUOS, SOBREPASA TODAS ESTAS EXPRESIONES IMPERSONALES. Y ES PARA ELLOS QUE TRABAJAMOS, NO PARA LOS ESTADÍSTAFOS Y LOS ECONOMISTAS. ES PARA ELLOS, ESPECIALMENTE, PARA LOS JÓVENES, QUE EXISTEN EL DESAFÍO Y LAS ESPERANZAS DE LA ALIANZA. PARA ELLOS DEBEMOS AVANZAR, A PARTIR DE ESTE MOMENTO Y ... PRODUCIR MÁS ALIMENTOS, ... AFRONTAR LOS DIFÍCILES PROBLEMAS DE LA REFORMA TRIBUTARIA Y DE LA AGRARIA..."

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be clearly documented, including the date, amount, and purpose of the transaction. This ensures transparency and allows for easy reconciliation of accounts.

In the second section, the author provides a detailed breakdown of the monthly expenses. These include rent, utilities, groceries, and transportation. Each category is further subdivided into specific items, such as electricity, water, and fuel. This level of detail is crucial for identifying areas where costs can be reduced.

The third section focuses on income sources and how they are allocated. It details the monthly salary and any additional income from investments or other sources. The author explains how these funds are used to cover fixed expenses first, followed by variable costs, and finally savings for future needs.

Finally, the document concludes with a summary of the overall financial health. It highlights the importance of staying within a budget and avoiding unnecessary debt. The author encourages regular reviews of the financial statements to ensure that the budget remains realistic and effective.

EL PRESIDENTE MÉNDEZ: "... DE LAS CUESTIONES REGISTRADAS EN LA AGENDA DE ESTA REUNIÓN DE JEFES DE ESTADO, DOS HAY QUE MUEVEN PERSONALMENTE MI SIMPATÍA, ACASO SEA POR LA NACIÓN DE DONDE VENGO Y POR LA ACTIVIDAD DOCENTE A QUE ME DEDIQUÉ DURANTE LARGOS AÑOS: EL MEJORAMIENTO DE LA VIDA RURAL Y EL DESARROLLO DE LA EDUCACIÓN POPULAR. AMBOS PROSPECTOS HACEN DIRECTO IMPACTO EN LOS NIVELES DE VIDA MATERIAL Y ESPIRITUAL DE LAS GRANDES MAYORÍAS DE POBLACIÓN, O SEA AQUELLAS QUE MÁS NECESITAN DE UNA ASISTENCIA PRONTA, EFICAZ Y DECIDIDA".

EL PRESIDENTE DÍAZ ORDAZ: "... DE IMPORTANCIA DECISIVA SON LA REFORMA AGRARIA Y LA INDUSTRIALIZACIÓN, COMO VÍAS INDISPENSABLES PARA SUPERAR GRAVES ATRASOS ECONÓMICOS Y SOCIALES DEL CONTINENTE, Y SENTAR NUEVAS BASES DE PRODUCCIÓN, APROVECHAMIENTO DE LOS RECURSOS Y MEJOR DISTRIBUCIÓN DE LA RIQUEZA, SATISFACIENDO ASÍ NECESIDADES APREMIANTES, QUE SON EL VERDADERO ORIGEN DEL MALESTAR SOCIAL QUE SE ADVIERTE EN ALGUNAS REGIONES DEL HEMISFERIO, CON GRAVES CONSECUENCIAS POLÍTICAS".

EL PRESIDENTE STROESSNER DIJO: "... CORRESPONDE SEÑALAR QUE HACE SEIS AÑOS HEMOS CONVENIDO UNA ALIANZA PARA EL PROGRESO, QUE HA DADO NUEVO IMPULSO A LAS ESPERANZAS DE AMÉRICA, CONFORME A LA DINÁMICA QUE ES NECESARIO IMPRIMIR A NUESTROS PLANES DE DESARROLLO, EN LO QUE RESPECTA A LA EDUCACIÓN, SALUBRIDAD, VIVIENDA, REFORMA AGRARIA, NIVELES DE VIDA Y DEMÁS CONDICIONES QUE ESTÁN LLAMADAS A FORTALECER EL PROGRESO DE NUESTROS PUEBLOS".

EL PRESIDENTE BALAGUER DIJO: "... NUESTRA SITUACIÓN ES, PUES, ÚNICA EN AMÉRICA. MIENTRAS BOLIVIA, POR EJEMPLO, BUSCA SALIDA AL MAR Y PUGNA CON DESESPERACIÓN POR UN PUERTO MARÍTIMO, SANTO DOMINGO Y HAITÍ, RODEADAS POR TODAS PARTES DE AGUA, VIVEN UN DRAMA TODAVÍA MÁS TRÁGICO PORQUE EL PEDAZO DE TIERRA QUE COMPARTEN NO OFRECE ESPACIO SUFICIENTE PARA DOS PAÍSES JÓVENES QUE SÓLO PODRÍAN SUBSISTIR EN CASO DE QUE SU AGRICULTURA SE TECNIFICARA EN GRADO EXTRAORDINARIO O DE QUE AMBOS PUEBLOS DISPONGAN DE RECURSOS APROPIADOS PARA QUE CADA PULGADA DE SU SUELO O DE SU RIQUEZA NATURAL PUEDA SER EXPLOTADA CIENTÍFICAMENTE EN UN FUTURO INMEDIATO".

POR LOS PÁRRAFOS TRANSCRITOS ANTERIORMENTE, SE PUEDE APRECIAR LA INQUIETUD QUE EXISTE EN LOS PAÍSES AMERICANOS SOBRE LA NECESIDAD DE MODERNIZAR LA VIDA RURAL, FOMENTAR EL DESARROLLO AGRÍCOLA Y PONER EN APLICACIÓN LA REFORMA AGRARIA.

EL PRESIDENTE SALVADOREÑO SUGIRIÓ LA NECESIDAD -SEGÚN LO TRANSCRITO ANTERIORMENTE- DE CREAR UN FONDO INTERNACIONAL DE DIVERSIFICACIÓN DE CULTIVOS. ESTA INICIATIVA PUEDE TENER GRAN IMPORTANCIA Y EN SU INICIACIÓN Y DESARROLLO PUEDE TENER INGERENCIA EL IICA.

- - - -

3. ME REFIERO AHORA A LA "DECLARACIÓN DE LOS PRESIDENTES DE AMÉRICA". SI BIEN ES CIERTO QUE EL INSTITUTO NO FIGURA EN DICHA DECLARACIÓN, A PESAR DE QUE LO INTENTAMOS POR DIFERENTES CONDUCTOS, TENGO LA IMPRESIÓN DE QUE MUCHOS DE LOS TÓPICOS QUE ALLÍ SE TRATAN SON DE INTERÉS PARA EL INSTITUTO Y SU ACCIÓN PUEDE SER DECISIVA, NO SÓLO PARA FORTALECER SUS PROGRAMAS, SINO PARA PRESTAR SU VALIOSO CONTINGENTE EN DIVERSAS ACTIVIDADES. SI EL IICA SE HACE PRESENTE ANTE LOS ORGANOS EJECUTIVOS DEL SISTEMA PARA LA REALIZACIÓN DE MUCHOS PROGRAMAS QUE SE ESBOZAN EN LA DECLARACIÓN, PUEDE VIGORIZARSE Y AUMENTAR SU PRESTIGIO.



EN EL PREÁMBULO DE LA DECLARACIÓN, LOS JEFES DE ESTADO PROCLAMAN LO SIGUIENTE: "... MODERNIZAREMOS LAS CONDICIONES DE VIDA DE NUESTRA POBLACIÓN RURAL, ELEVAREMOS LA PRODUCTIVIDAD AGROPECUARIA EN GENERAL Y AUMENTAREMOS LA PRODUCCIÓN DE ALIMENTOS, TANTO PARA BENEFICIO DE AMÉRICA LATINA COMO DEL RESTO DEL MUNDO. LAS CONDICIONES DE VIDA DE LOS TRABAJADORES RURALES Y DE LOS AGRICULTORES DE AMÉRICA LATINA SERÁN TRANSFORMADAS PARA ASEGURAR SU PLENA PARTICIPACIÓN EN EL PROCESO ECONÓMICO Y SOCIAL. CON TAL FIN SE EJECUTARÁN PROGRAMAS INTEGRALES DE MODERNIZACIÓN, DE COLONIZACIÓN Y DE REFORMA AGRARIA, CUANDO LOS PAÍSES LO REQUIERAN. ASÍ MISMO, SE MEJORARÁN LA PRODUCTIVIDAD Y SE DIVERSIFICARÁ LA PRODUCCIÓN AGROPECUARIA. ADEMÁS, RECONOCIENDO QUE LA CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN DE ALIMENTOS DEL CONTINENTE ENTRAÑA UNA NOBLE RESPONSABILIDAD, SE HARÁ UN ESPECIAL ESFUERZO A FIN DE PRODUCIR ALIMENTOS REQUERIDOS POR LAS CRECIENTES NECESIDADES DE NUESTROS PUEBLOS Y PARA CONTRIBUIR A LA ALIMENTACIÓN DE OTRAS REGIONES...

PONDREMOS LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA AL SERVICIO DE NUESTROS PUEBLOS. LATINOAMÉRICA SE INCORPORARÁ A LOS BENEFICIOS DEL PROGRESO CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DE NUESTRA ÉPOCA PARA DISMINUIR ASÍ LA CRECIENTE DIFERENCIA QUE LA SEPARA DE LOS PAÍSES ALTAMENTE INDUSTRIALIZADOS EN RELACIÓN CON SUS TÉCNICAS DE PRODUCCIÓN Y SUS CONDICIONES DE VIDA. SE FORMULARÁN O SE AMPLIARÁN PROGRAMAS NACIONALES DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA Y SE PONDRÁ EN MARCHA UN PROGRAMA REGIONAL; SE CREARÁN INSTITUTOS MULTINACIONALES AVANZADOS DE CAPACITACIÓN E INVESTIGACIÓN; SE FORTALECERÁN LOS INSTITUTOS DE ESE ORDEN EXISTENTES EN AMÉRICA LATINA Y SE CONTRIBUIRÁ AL INTERCAMBIO Y PROGRESO DE LOS CONOCIMIENTOS CIENTÍFICOS Y TECNOLÓGICOS..."

EL CAPÍTULO IV DE LA CITADA DECLARACIÓN SE REFIERE A LA "MODERNIZACIÓN DE LA VIDA RURAL Y AUMENTO DE LA PRODUCTIVIDAD AGROPECUARIA, PRINCIPALMENTE DE ALIMENTOS". DE ESE CAPÍTULO TRANSCRIBO LO SIGUIENTE:

"... CON EL OBJETO DE PROMOVER LA ELEVACIÓN DE LOS NIVELES DE VIDA DE LOS CAMPESINOS Y EL MEJORAMIENTO DE LAS CONDICIONES DE LA POBLACIÓN RURAL LATINOAMERICANA Y SU PLENA PARTICIPACIÓN EN LA VIDA ECONÓMICA Y SOCIAL, ES NECESARIO IMPRIMIR MAYOR DINAMISMO A LA AGRICULTURA DE LA AMÉRICA LATINA, BASADO EN PROGRAMAS INTEGRALES DE MODERNIZACIÓN, DE COLONIZACIÓN Y DE REFORMA AGRARIA, CUANDO LOS PAÍSES LO REQUIERAN.... PARA ALCANZAR ESAS METAS, LOS PRESIDENTES LATINOAMERICANOS SE PROPONEN: 1) PERFECCIONAR LA FORMULACIÓN Y EJECUCIÓN DE POLÍTICAS AGROPECUARIAS Y ASEGURAR LA REALIZACIÓN DE PLANES, PROGRAMAS Y PROYECTOS DE PREINVERSIÓN, DE DESARROLLO AGROPECUARIO, DE REFORMA AGRARIA Y DE COLONIZACIÓN, ADECUADAMENTE COORDINADOS CON LOS ESQUEMAS NACIONALES DE DESARROLLO ECONÓMICO, A FIN DE INTENSIFICAR LOS ESFUERZOS INTERNOS Y FACILITAR LA OBTENCIÓN Y UTILIZACIÓN DEL FINANCIAMIENTO EXTERNO.... 6) AMPLIAR SUSTANCIALMENTE LOS PROGRAMAS DE EDUCACIÓN E INVESTIGACIÓN ESPECIALIZADOS Y DE EXTENSIÓN AGRÍCOLA, A FIN DE MEJORAR LA CAPACITACIÓN DEL TRABAJADOR EN EL CAMPO Y LA FORMACIÓN DEL PERSONAL TÉCNICO Y PROFESIONAL E, IGUALMENTE, INTENSIFICAR LAS CAMPAÑAS DE SANIDAD VEGETAL Y ANIMAL"... "INSTAN AL CIAP A QUE, AL ANALIZAR EL SECTOR AGROPECUARIO DENTRO DE LOS PLANES NACIONALES DE DESARROLLO, TENGA EN CUENTA LAS METAS Y MEDIDAS INDICADAS, CON LA DEBIDA ATENCIÓN A LOS PROGRAMAS DE REFORMA AGRARIA EN LOS PAÍSES QUE LOS CONSIDEREN UNA BASE IMPORTANTE DE SU PROGRESO AGROPECUARIO Y DE SU DESARROLLO ECONÓMICO Y SOCIAL".

EL CAPÍTULO V SE REFIERE AL "DESARROLLO EDUCACIONAL, CIENTÍFICO, TECNOLÓGICO E INTENSIFICACIÓN DE LOS PROGRAMAS DE SALUD". TRANSCRIBO A CONTINUACIÓN LO SIGUIENTE:





" A. EDUCACIÓN Y CULTURA.- ... EN CONSECUENCIA, ACUERDAN MEJORAR LOS SISTEMAS DE ADMINISTRACIÓN Y DE PLANIFICACIÓN DE LA EDUCACIÓN; ELEVAR LA CALIDAD DE LA EDUCACIÓN, A FÍN DE ESTIMULAR EL ESPÍRITU CREADOR DEL EDUCANDO; ACELERAR EL PROCESO DE EXPANSIÓN CUANTITATIVA DE LOS SISTEMAS EDUCATIVOS EN TODOS LOS NIVELES, Y OTORGAR PRIORIDAD A LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES RELACIONADAS CON EL DESARROLLO ECONÓMICO, SOCIAL Y CULTURAL: 1) ORIENTAR Y, CUANDO SEA PRECISO, REESTRUCTURAR LOS SISTEMAS EDUCATIVOS, DE ACUERDO CON LAS NECESIDADES Y POSIBILIDADES DE CADA PAÍS, A FÍN DE LOGRAR: ... LA CREACIÓN O AMPLIACIÓN DE CURSOS PARA GRADUADOS, POR MEDIO DE ESCUELAS DE ESPECIALIZACIÓN; LA ORGANIZACIÓN DE CICLOS DE RENOVACIÓN PARA TODAS LAS RAMAS Y ESPECIES DE LA EDUCACIÓN, DE MANERA QUE LOS EGRESADOS PUEDAN MANTENER AL DÍA SUS CONOCIMIENTOS EN ESTA ÉPOCA DE RÁPIDO PROGRESO CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO; EL AFIANZAMIENTO Y LA AMPLIACIÓN DE PROGRAMAS DE EDUCACIÓN DE ADULTOS; LA PROMOCIÓN DE LA EDUCACIÓN ESPECIAL PARA CASOS ATÍPICOS.

2) PROMOVER LA PREPARACIÓN Y PERFECCIONAMIENTO DEL MAGISTERIO Y DEL PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN; DESARROLLAR LA INVESTIGACIÓN Y EXPERIMENTACIÓN EDUCATIVAS Y AMPLIAR EN FORMA ADECUADA LOS PROGRAMAS DE EDIFICACIÓN ESCOLAR.

3) DIFUNDIR LA TELEVISIÓN EDUCATIVA Y OTRAS TÉCNICAS MODERNAS DE LA ENSEÑANZA...

7) ESTIMULAR LA PARTICIPACIÓN EFECTIVA DE LAS COMUNIDADES LOCALES Y REGIONALES EN LA EDIFICACIÓN ESCOLAR Y EN EL APOYO CÍVICO AL DESARROLLO DE LA EDUCACIÓN

9) CREAR O AMPLIAR LOS SERVICIOS DE EXTENSIÓN Y CONSERVACIÓN DEL PATRIMONIO CULTURAL Y ESTIMULAR LA ACTIVIDAD INTELECTUAL Y ARTÍSTICA..."

" B. CIENCIA Y TECNOLOGÍA.- EL ADELANTO DE LOS CONOCIMIENTOS CIENTÍFICOS Y TECNOLÓGICOS ESTÁ TRANSFORMANDO LA ESTRUCTURA ECONÓMICA Y SOCIAL DE MUCHAS NACIONES. LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA OFRECEN INFINITAS POSIBILIDADES COMO MEDIOS AL SERVICIO DEL BIENESTAR A QUE ASPIRAN LOS PUEBLOS. PERO EN LOS PAÍSES LATINOAMERICANOS ESTE ACERVO DEL MUNDO MODERNO Y SU POTENCIALIDAD DISTAN MUCHO DE ALCANZAR EL DESARROLLO Y EL NIVEL REQUERIDOS.

LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA SON INSTRUMENTOS DE PROGRESO PARA LA AMÉRICA LATINA Y NECESITAN UN IMPULSO SIN PRECEDENTES EN ESTA HORA. ESTE ESFUERZO DEMANDA LA COOPERACIÓN INTERAMERICANA DADA LA MAGNITUD DE LAS INVERSIONES REQUERIDAS Y EL NIVEL ALCANZADO POR ESOS CONOCIMIENTOS. DEL MISMO MODO, SU ORGANIZACIÓN Y REALIZACIÓN EN CADA NACIÓN NO PUEDE FORMULARSE AL MARGEN DE UNA POLÍTICA CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA DEBIDAMENTE PLANIFICADA DENTRO DEL MARCO GENERAL DEL DESARROLLO. POR TODO ELLO, LOS PRESIDENTES DE LOS ESTADOS MIEMBROS DE LA OEA ACUERDAN LAS SIGUIENTES MEDIDAS: -ESTABLECER, DE ACUERDO CON LAS NECESIDADES Y POSIBILIDADES DE CADA PAÍS, POLÍTICAS NACIONALES DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA, CON LOS MECANISMOS Y FONDOS NECESARIOS, CUYOS ELEMENTOS PRINCIPALES SERÁN:

1) LA PROMOCIÓN DE LA CAPACITACIÓN PROFESIONAL DE CIENTÍFICOS Y TÉCNICOS Y EL AUMENTO DEL NÚMERO DE ÉSTOS.

2) LA CREACIÓN DE LAS CONDICIONES FAVORABLES PARA LA PLENA UTILIZACIÓN DE LA POTENCIALIDAD CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA EN LA SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS ECONÓMICOS Y SOCIALES DE LA AMÉRICA LATINA Y PARA EVITAR EL ÉXODO DE PERSONAS QUE POSEEN TALES CAPACIDADES.

3) EL ESTABLECIMIENTO DE ESTÍMULOS PARA INCREMENTAR LA CONTRIBUCIÓN FINANCIERA PRIVADA A LA INVESTIGACIÓN Y ENSEÑANZA DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA..."

" -CREAR UN PROGRAMA REGIONAL DE DESARROLLO CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO, ENCAMINADO A COLOCAR EL ADELANTO DE LA CIENCIA Y LA TECNOLOGÍA EN UN NIVEL QUE CONTRIBUYA SUSTANCIALMENTE A ACELERAR EL DESARROLLO ECONÓMICO Y EL BIENESTAR DE SUS PUEBLOS Y ASÍMISMO PERMITA LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA PURA Y APLICADA EN EL MÁS



ALTO RANGO POSIBLE. ESTE PROGRAMA SERÁ COMPLEMENTO DE LOS PROGRAMAS NACIONALES DE CIENCIA Y TECNOLOGÍA DE LOS PAÍSES LATINOAMERICANOS Y TENDRÁ ESPECIALMENTE EN CONSIDERACIÓN LAS PECULIARIDADES DE CADA UNO DE ESTOS PAÍSES...

-COMO PARTE DEL PROGRAMA, PROPONEN LA CREACIÓN DE INSTITUTOS MULTINACIONALES DE CAPACITACIÓN E INVESTIGACIÓN EN CIENCIA Y TECNOLOGÍA PARA POSTGRADUADOS Y EL FORTALECIMIENTO DE LOS INSTITUTOS DE ESA NATURALEZA EXISTENTES EN LA AMÉRICA LATINA. SE CONSTITUIRÁ UN GRUPO DE PERSONALIDADES DE ALTO NIVEL CON CONOCIMIENTOS Y EXPERIENCIA EN CIENCIA, TECNOLOGÍA Y DIRECCIÓN DE UNIVERSIDADES, A FÍN DE QUE RECOMIENDE AL CONSEJO INTERAMERICANO PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (ACTUALMENTE CONSEJO INTERAMERICANO CULTURAL), LA NATURALEZA DE TALES INSTITUTOS MULTINACIONALES, INCLUSO LAS MODALIDADES DE SU ORGANIZACIÓN, LAS CARACTERÍSTICAS DE SU DIRECCIÓN MULTINACIONAL, SU FINANCIAMIENTO, LOCALIZACIÓN, LA COORDINACIÓN DE SUS ACTIVIDADES ENTRE SÍ Y CON LAS INSTITUCIONES NACIONALES PERTINENTES, Y LOS DEMÁS ASPECTOS DE SU FUNCIONAMIENTO. EL GRUPO, SELECCIONADO Y CONVOCADO POR EL CONSEJO INTERAMERICANO PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (ACTUALMENTE CONSEJO INTERAMERICANO CULTURAL), O EN SU DEFECTO POR EL CIAP, SE REUNIRÁ DENTRO DE LOS 120 DÍAS POSTERIORES A LA TERMINACIÓN DE ESTA REUNIÓN.

-CON EL OBJETO DE ESTIMULAR LA FORMACIÓN DEL PERSONAL CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DE NIVEL ACADÉMICO SUPERIOR, DETERMINAN LA CREACIÓN DE UN FONDO INTERAMERICANO PARA LA FORMACIÓN CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA, COMO PARTE DEL PROGRAMA, PARA ESTUDIOS CIENTÍFICOS Y TECNOLÓGICOS AVANZADOS, QUE HABRÁN DE REALIZAR CIENTÍFICOS E INVESTIGADORES LATINOAMERICANOS, CON LA OBLIGACIÓN DE CUMPLIR UN PERÍODO DE TRABAJO CIENTÍFICO EN LA AMÉRICA LATINA.

-EL PROGRAMA SERÁ IMPULSADO POR EL CONSEJO INTERAMERICANO PARA LA EDUCACIÓN, LA CIENCIA Y LA CULTURA (ACTUALMENTE CONSEJO INTERAMERICANO CULTURAL), EN COOPERACIÓN CON EL CIAP, LOS CUALES DEBERÁN COORDINAR SUS ACTIVIDADES CON LAS QUE DESARROLLAN EN EL MISMO CAMPO LAS NACIONES UNIDAS Y OTRAS ENTIDADES INTERESADAS..."

POR LO TRANSCRITO ANTERIORMENTE, LA "DECLARACIÓN DE LOS PRESIDENTES" ABRE UN AMPLIO HORIZONTE AL INSTITUTO. HA LLEGADO EL MOMENTO DE QUE LA AMÉRICA LATINA SE ENCUENTRE A SÍ MISMA Y EN ESTE EMPEÑO EL IICA ESTÁ LLAMADO A DESARROLLAR UN PAPEL DE VITAL IMPORTANCIA.

cc: J.E. ARAÚJO  
A. ARCE  
A. CASTRONOVO  
R. COTO  
J. GARRIDO  
V. GIMÉNEZ L.  
M.H. MACDONALD  
L. MARCANO  
J. MARULL  
N. RAS  
M. RODRÍGUEZ  
F. SUÁREZ DE CASTRO  
J. A. TORRES



JMFO:NEC.







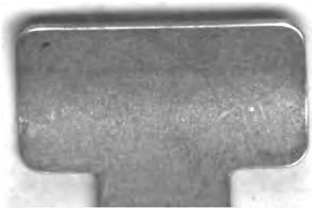
1911







1911





1911





IICA